

八述奇

卷之十四

地980
917-8
部=14



八才奇卷十四

鐵嶺張德彝在初隨筆
士魁校

光緒三十年八月初九日乙卯晴暖南美洲西北角之克倫比亞國四百年前土著曰赤卜叉亦有酋長屬地近山有湖曰仄他威他聖湖每歲酋長兩次祭時先以膠水浴身遍敷金屑隱於小山後人眾肅立湖邊斯須齊聲高呼山巔乃來一金人緩步而下獨立石上祝禱數語畢遂登舟教僧隨侍舟中滿納黃金至湖心僧舉旗焚香仰天祝畢主祭者拋金寶于水以贖罪意謂每

一次祭則酋長以下半年應獲之罪天神免之乃維舟登岸齊奏樂聚飲終朝而散歷世沿行明宏治中乃經日斯巴尼亞人隗賽達爭得其地獲酋長薩計霸酷刑以訊藏金之所薩至死不言後聞苦日人苛索盡棄其金于湖湖深二百十四尺日人擬將附近山隙鑿寬瀉水工多費鉅始瀉至一丈五尺得見湖底金光方籌畫取法乃隔夜泉水暴發溢如前事遂寢至西歷一千八百十年_{中嘉慶十五年}部人博立瓦爾背日自立為民主彼時人分兩種其數相敵居地總名柏勾達土著赤卜叉種

居山野。日斯巴尼亞之遺種。居中各守湖而處。三年前。英人賄克廷。允其撈金。用鍊筒及各機器。洩水湖。遂日淺。或冀有成。據云水中金銀寶石。直應一萬萬鎊。

初十日丙辰大晴。美國卜立芝坡醫院。現有大磁石一。出供外科之用。石高五尺。圍不及四尺。重五百七十觔。設人患目疾。疾為鋼絲。愈長愈礙視。乃坐之石旁。頭枕石頂尖。令石氣遍達。取半尺長之鋼針數條。放于病目四圍。因吸立不落。少頃。目中鋼絲隨針拔去。

十一日丁巳晴暖。現聞美國紐約城內第五條大街。城

二

街巷魚名而以數名詳見再述奇新聞大店一座。名曰賢樂極。據云房

及裝飾等項。計五百五十萬鎊。器四直三十萬鎊。樓高十八層。大小屋三百間。上下盡法防火險。凡大廳廊廡。皆甃以白玉石。各處備極奢華。彩緞花絨糊屋壁。地氈皆在法國定織。每間設一。隨天氣之自鳴鐘。牀榻有直二千鎊者。洗浴堂應用諸物。及床椅類。皆錯以白金。書房儲書二千一百五十卷。居傳客若費用。從容年須二萬鎊。飯廳只容五百座。開張日。竟坐男女萬人。開此名者。富翁阿斯曼。是店人稱之曰霍台佛米連內爾斯。譯

言店為富翁設。蓋非大富翁不能寓此也。

十二日戌午晴。華人詳夢以子止之夢為正夢。英人則主黎明將醒之夢。周公解夢書中國好事者為之。英則有毛那太太解夢小書。比來葛林又著解夢一冊。售三本士葛善為人解夢。訪而求解。償以一本士。昨聞有幼女夢杜鵑連號五聲。往告于葛。葛曰。號五聲者五年外方得嘉耦也。

十三日己未晴。英國蘋果樹約二十萬棵。多為春霜夏蟲所損。每年執樹家所虧耗甚鉅。英屬之加那地及美

三

國有魚核平果。不畏霜。不生蟲。擬由加那地各地取新樹。船運來英。眾果園已爭先購定。苟非遷地弗良。舊樹易為薪矣。倫敦魚核橘子亦美。產初到時。盛以玻璃匣一枚。索一先半。魚核平果將來上市。一枚必二先半矣。入夜雨。

十四日庚申。早陰。午後雨。華人水試雞鴨卵。審其下沉者為新。上浮者非新。無能考其已經若干日也。西國近得一法。謂卵之殼空。日久愈凹。而殼愈輕。法用淨水一盃。洒以粗鹽。用匙遞添。增水至鹹。而下鹽不融為止。至

新之卯沉下直立或卧而不偏逾三五日者空邊懸起
二十度八日者四十五度十四日者六十度三禮拜者
七十五度一月者浮矣鋪中辨其新舊燈下逐枚映之
空殼淺深畢見故大小雖一而新陳價殊又謂置卯于
燥地殼易空外敷以油則外燻不入內氣不洩可以經
久

十五日辛酉早晴午後陰雨遂陣入夜晴已刻館中團
拜賀節酉正上下設饌八卓恭隨繙譯供事及留學諸
生同時歡飲度中秋各國公使駐紮北京以來華人罕

四

有赴彼乞錢者諒庚子以後庚癸之呼更難達其限界
矣余自抵英英人男女屢有乞求或函或績粗紙一方
或筆頭一合或攝影景物一幅或小書一冊不可勝數
余以數先酬之而歸其物甚或贈一枚金鎊憶八年前
修使館余輩暫移不悶街第八號今則居傳主人之妻
來樓下鉛筆作書謂房期將滿無力付租望賜數鎊以
濟急不則流離失所或入作工局諒非仁人所忍聞也
余不可辭即交洋僕兩鎊周之

十六日壬戌晴聞英蘭西南角臨海格拉莫爾干府有

鬼曰屯堵魑魅。一日某甲夜午獨行于伊呢剌得煤礦
旁之小巷。遙望面前一鬼。其人雖壯亦胆怯。周身倏寒。
倏熱。勉強注目。鬼身細高。白衣殭立不動。戴皺紋紙帽。
面色如灰。兩目凹深。成筒。筒尾睛光炯炯。發綠。銖一瞬。
聞鬼突而前。約距人三十碼止。向某甲遞遞然舒其長
臂。甲畏極欲逃。己手足酥軟。鬼手逼身而撲之。如被蛇
纏。竭力爭脫不得。但其臂有形無質。如烟如氣。少息盡
力一掙。則空空如矣。西人若不信鬼。何以屢著有鬼論
歟。

五


十七日癸亥晴。見西國新創傳音花片。價則與常用花
片無甚區別。乃片上隨意印用者小照。鋪中雙圓形膠
質收音紙。紙名的斯克。收成各項語言。如賀禧。賀節。賀
年。祝壽。致謝。問候。以及戲語。激語之類。擇其相合者。購
而置諸片上。收到時。祇見人影。別無所覩。及鑽孔放傳
音筒上。筒轉言出。如晤對。但語音與小照多有未合耳。
趣甚。

十八日甲子晴。男女同浴。日本多有。漸知其有傷風化。
爰勸他國之令浴。聞本年夏間。英在騷桑地海口添設

男女同浴池室每禮拜一日一次三個月內計十三天較每年多進三十三鎊男女洗浴者多加一千二百七十人據云明年夏季擬每禮拜內改設兩次若此風一開初年一次明年兩次將來以次遞加漫無限制非善舉也

十九日乙丑微霧英俗安葬以繩繫柩下之由來已久守儉約也近有富室別創一法一不經日曬二無人鼓喧闐聲三為壯觀瞻法於穴之左右邊安鍤輪二二輪同纏絨繩兩條穩柩於其上左輪中一鋸齒輪其下又

六

一小鋸齒輪旁有關鍵鍤柄其大輪高僅尺餘穴上四周鋪以青綠枝葉穴左右二尺外立一長方木架高距地面一尺六寸架上覆以綠絨或布布上密灑鮮花中置一金十字統作形頗似柩罩西人名其架曰花幕一人用手曳輪上鍤柄柩遂悄然而下

二十日丙寅大晴中國婦女間有喜養鸚鵡白鴿猫犬之屬未有如西國婦女所愛之多而奇者如英老君主愛畜犬鳥多種并日本公雞今后阿來三德亞并愛白鴿碧玉鳥各羽族太子妃亦爾他如喜養天鵝及猫犬

猴馬各禽類之貝達佛夫人最愛鷹之馬柏婁公夫人
專喜碧玉鳥之卜慶杭公夫人愛羊之伯爵柯慈夫人
喜養大小犬狗數十之伯爵吳義威夫人皆著名世家
其喜蚌鱉龜蟲之婦女前已述及

二十一日丁卯微陰美國別一種賭具現傳至倫敦用
墨西哥一種花殼蟲其殼頃刻變色忽金忽銀忽光忽
闇物觸之即迸起尺餘無論落于何地必在原處二三
寸外賭者畫一圓圈于桌面中心外分六格號以由一
至六之數每人任意置錢于六數中之一放蟲於圈中

一人以小棍觸之蟲迸起落于某格則某格勝西人禁
賭不嚴是亦政教上缺事

二十二日戊辰陰雨西國救火法已屬盡善然苦無避
烟妙法救火者烟中不能持久近法人創一法名曰不
至壅悶乃一小袋盛養氣口含一端養氣生于袋能令
人口中管自開閉其開閉機件之壓力足使放氣袋內
所收之空氣吸入藏鈹銹器內所放之養氣同計爾發
吸氣機用鈹銹者意在吸收空氣中之炭強氣炭強氣
盡空氣乃淨惟此一收一吸之間空氣變熱須入冷氣

管由冷氣管再迴入于中之吸氣管一路運行時即能
吸足所放之養氣以供人呼吸正氣足人可往來濃烟
中至少三十分之久

二十三日己巳早霧午後雨華人食狗肉有燒有煮貧
民乞丐之食也西國則多偏嗜之名曰坡台得多格譯
言桶中狗因煮而入于桶罐中得名現聞柏林保養生
靈會議將禁止以蕃畜犬類憶庚子秋義人以槍斃犬
殆為口腹計也

二十四日庚午陰聞昨在都倭街新立一婦女會館人

雖無多家皆仕宦且擅文學音樂繪畫諸藝始得入朝
夕聚首互究才能美國正南界太克薩邦之三安特牛
城又有婦女自盡會館規入法未詳諒皆浮華左道之
婦耳廣東順德之七姊妹將母同一日巡捕見婦人巷
中來往罔罔然狀如失魂詢之謂自盡會侵早掣籤循
會規婦應自盡然甚惜生也若違會章會中各友皆能
設法致之死求生無路故往來忖度也夫西國無君黨
掣籤使行刺未必死也且可背而逃也逃而被捉禁錮
終身耳此婦之會翳可慘矣亦何取意而入會耶識者

曰此必有故。

二十五日辛未陰。昨見英日報一則云。父土

指德國英名發及爾

蘭各學堂一切規模尤屬完備。每日有辭操。又有灌澡。年壯者一禮拜三四次。年幼則至少一次。諸生身軀健而潔。信為有益將來。雖較英蘭諸兄弟院中嬉戲之時少。無礙也。各生身體官醫年驗三次。精神氣力盈胸。筆諸冊。并令諸生之父母知之。官為設法教養。尤加意于貧生。灌澡乃屋中方池。一不過深。上懸圓形溫水鐵管。每二尺強垂一。形噴壺。人立其下水。如雨注。則自頂

九

及踵皆滌淨。

二十六日壬申早陰。酉初風雨交加。西律自無姦案。故

不立強姦順姦名目。官報無所登。私報亦無。月旦惟新

報中頻錄之。即如西九月十四日

即本月初五日

之日報。英名

代里美勒連述兩段。一在哈斯丁莊羅柏森巷第十七

號。姓教萊之母女。向分間而寢。昨晚女謂母曰。此間臥

室衣櫥。足容一人。立。母曰。毋妄語。母多疑。女遂啟櫥視

之。無人。繼而屈身窺牀下。一人躡踞焉。女不懼。陽作入

別間。實下樓呼巡捕。而牀下人尾之。將至門。被同居一

男捉住巡捕來問其姓曰米晒勒問何以擅入他人室對以誤認為已家經官判收監一禮拜此女明知其故而不宣卒以捉賊可謂膽壯又一女名石莫爾年十六寄居坡自葺村茅店夜半醒時覺一男旁卧問為誰乃笑而遁一幼女年十五名瓦喀木某夜被一男抱醒別一女年亦十六名李立某夜半夢境迷離覺一男伏于身報中僅此數語蓋有欲言而不言者

二十七日癸酉陰聞英國扎克森與米池甘兩監新定寬待監犯准其每日應作之事畢吸菸捲准其一月內

十

致戚友三四函信喜食之物准其自購或由戚友遺贈衫鞋鞋襪准其買著鮮美者惟于每禮拜及放工之日方得服用以卒日作工易汗也每日作工若逾應作之數工價贏餘准用之別作生涯以權子母數月前公製印字機一分每禮拜集小新報一篇印而售之計月分利報名卜洛敦教特意为闕克如有著作及所見所聞并准其賣于各報館監中陳書卷盛任好學者觀誦二十八日甲戌早雨午後雨止仍陰聞昨日安格蕾溪衛所仕家拍賣某侯爵遺產有電信兩頁一為國君

答電印六字。云君謝汝之慶祝，竟售七十鎊。一為君后阿來三德亞答電印十三字。云君后深謝侯爵平慰本后之煩惱，亦拍至六十六鎊。或云此物翔貴之由，不惟君與后之言可寶，而嵌此兩紙，乃鍍金銀架，其花押勇號等更飾以鑽石也。

二十九日乙亥晴。英俗戚友為新娘添妝者，微物表情而已。雖為數無幾，然就中優劣不同。關於女家門弟及戚友之疏密，其薄者所應用之物零星以千計，不可枚舉。厚者為首飾金銀珠寶，直有數十鎊，至百餘鎊者。英

士

俗新夫婦成禮，鄉遊後皆自樹門牆。料理一切，以故添妝戚友別翻新樣，遂送桌椅陳設、檀鏡器皿之類，為屋中所以必須者。不惟受者省心力，而與者尤省財力。

九月

初一日丙子晴。英人禧在明。規奇久居中國語言文字既已通曉，而尤講求風俗禮節。妻早故，遺子女各一子，入水師學堂。一日禧自外歸，子偃卧長椅，口含雪茄菸，而言曰：汝回耶？安好耶？禧怒子之無禮也，責之曰：爾向誰說話？其子曰：來無他人，非汝而誰？禧曰：爾當起立躬

身而言爾在兵船向長官言時應必起立况我為爾父
敬父不與敬長同耶爾將目我之尊貴反不如轄爾之
長官耶其女立旁笑曰父在中國多年染華俗矣禧曰
我非願學華規惟其有理故喜從之二蟲又何知
初二日丁丑白晝陰入夜雨西國男女最重情愛而必
兩人情愛暗投始言婚配以致藉物調情或關於調情
物各鋪競作淫巧以蕩人心外國婦女手釧多內空圍
僅小指之半扣于腕左右接連繫以小練或方或圓或
半圓不一其式價之貴賤在乎金銀及珠寶鑲嵌而已

十一

未有更出新奇者乃近日新售一式練下別繫一小扁
合或長方或扁圓周僅寸餘合中任意整情言一二句
情男贈情女女見而心喜則情愛或可益深也

初三日戊寅陰霧時有細雨英民猶太教人苟什米住
海岱園旁之寬諾坊第二十四號前日身故生年六十
七遺產計十一萬三千五百八十一鎊乃遺書致本區
美爾謂予祖籍本德國喀賽城人地在德國東界稍北
之艾斯那萊省舊為
艾斯喀賽小國之都會遺產按年應進利息二千鎊請每歲代分
贈喀城之本年以前婚配諸夫婦而其祖又必皆一千

八百六十六年六月十八日

是為日耳曼各邦以前之
合為德義志之

土著若男與婦之父現官布邦者赦意皆不贈云

初四日巳卯微晴數日前由法國來內外科醫生一百
六十一員專為訪求良法昨在勅建外科學院聚會後
即分作十股前赴各大醫院如賢巴索婁繆小兒醫院
各處內并有二乳娘係為考察英國哺乳之良法者
初五日庚辰陰晴不定倫敦各茶行工人皆雇用女子
之由十六至二十歲者工錢每禮拜由十先至十五先
不一視乎作工之年今每機器旁女工四三捆束一黏

十三

標蓋機器自將茶葉桶妥傾入紙包也各行現約定改
其工價三兩一包者每百觔一先二本士半觔一包者
每百觔八本士各女聞而罷工謂行主設法吝給工價
尼也行主駁云每架機器平日一禮拜可包四千二百
五十觔用足力能包至七千零五十觔如是則一禮拜
用四十六點鐘之工足得十七先較曩時工價亦不少
矣

初六日辛巳晴西人謂蟻身有毛且能自梳蓋以顯微
鏡窺出者據云蟻毛為稀為密與獸同毛中惹塵垢則

梳之梳與洗。隨身皆有器具。第一蟻舌四面凸凹。含尖刺。用以刷毛。以撮食。用舌同猫犬梳毛。則伸腿開口。出舌。用牙少頃。周身梳淨。洗法亦然。

初七日壬午。陰晴各半。聞美國紐約城內西第七十八條街。有詹樂爾小姐。祖為富商。遺產甚鉅。詹以禮拜及他節期。市肆休業。貧家子女。無處玩耍。爰將所居之樓第二層。花牆覆以帆布。撤去四壁陳設。改列玩物。雇四五老嫗。彈壓照料。登之新報。謂每禮拜日。某點鐘至某點鐘。某處樓上。特備小狹玩耍。云是日貧家小兒女。

古

到有數百。嬉戲終日。盛備茶與小食。以食畢。歡然散去。英人歎為善舉。期仿行之。

初八日癸未。白晝陰。入夜狂風驟雨。倫敦會館固多。率皆有益於人。或長學業。或陶情。罕有矯情立異者。適聞美京華盛頓有一會館。名曰曼海丁。譯為厭惡男子。十數年前。一孀婦名馬懷特。所創建。同時有三老婦。同送入館。費則二萬餘鎊。誘鄰地婦女入會。共百餘。會規禁見男子。禁入教。幼者禁入學堂。慮其聞男女嫁娶。及理家諸事。通館如一大農莊。一切皆自製。故百名中有庖

丁成衣皮匠醫生牙醫擠牛乳耕種果木菜蔬諸藝畢
備馬病故遺囑續克首領者須在各國都會分立會館
或云是會不日當傳立于倫敦

初九日甲申陰雨淋漓英人卜勞安昨在薩勒太爾地
方之薩勒特學塾中演說大旨謂英俗四五歲童子即
送入小學練筋骨操非良法也童子四歲至十五正皮膚
筋骨生長時此時可用者惟手故此十五年内男童習
手藝女童須學手指靈利更宜皆學泅水爬繩跳舞各
技乃為練骸而不傷骸

五

初十日乙酉稍晴西國有水族院洋名阿奎良

詳見四
五述奇

向來羅列各種水族俾人博識今添一魚醫館曰魚科
如魚之風胞失力不利泳游小囊氣滿不得下沉乃由
前分水下以鍼刺入胞囊氣散則魚力壯矣又法左手
輕握魚尾浸其頭于水如倒懸右手摩挲魚背循腮而
至口少時氣散舍之攸然而逝西人精益求精醫魚之
法將來或有有用藥者

十一日丙戌早陰雨午後大霧獸顯雖大其腦漿反小
於人人固萬物之靈也西人云人腦髓皆牛黃牛白黃

中所含紅點作構思用白中所含烏絲作傳信用昔聞人之穎鈍關於腦殼之大小今知其不然也夫五洲海綫歐為最長非以曲折既多水之方向屢變流動不滯歟腦漿最碎而分線最多者如之是故腦殼雖小而四面凸凹極多高下量之則歐洲海綫之說也人之腦隨身而增身加重三十分則腦自隨加十二分黑人腦殼極大而外面囫圇如瓠如糲首其不靈敏也可知矣邇來一法醫云曾稱過人顱二萬五千其中至大者皆發羊癇之人他六十著名人中僅有七人顱大腦大主聰

六

銳之論然乎否乎

十二日丁亥陰霧西人游歷不惟殊方絕域欲留足跡雖附近之與國亦間時一至以攷其日新月異之事擇善而從有所見聞輒登新報俾國人繹其得失以為規殷鑒焉設無可去取亦可稽其國勢商情暨財產之盛衰聞英人某甲往歲遊美喜看人之慕家禽昨登日報云紐約邦有養雞莊長房一橫母雞五十色皆白公雞二百五十雞雛無數麻沙朱色士邦立鴨莊一可命之曰鴨城蓋入莊但聞呼名之鴨震耳也中一大場曰

肥鴨場地百畝。養鴨三千。孚卵大房四間。間各八萬五千方尺。煖以熱水鑊管。各長二百五十尺。每值孚卵。計窩四十二處。卵共一萬九千二百。當春季日須穀食四噸。皆以手攪拌。上年得雞五萬五千。四五六三個月。中每日送市五百。一年所得鴨絨共兩噸半。直五百鎊。周年共賺三千鎊。東夥三人。自西一千八百八十八年。共養雌鴨四。雄鴨一。以耦。俱無猜。故十四年間。同成巨富。又倭海阿邦專售一種雞。雞用供餽饌。出卵僅七禮拜。至十二個禮拜。重由半斤至二斤。富此者。費鉅甚。造房

六

半圈作馬掌形。長八百四十尺。費五萬鎊。內孚卵處三十。以次輪流生雞。入卵每處入卵三百。每日共孚九千。日日得雞三百。美人喜食黃色肉。英人喜白色。色不同。味無異。英國人飼鴨用粟米與包穀。日三次。飼雞亦然。此外更加粗麩。麥皮。大麥。蕎麥。碎肉。碎骨之屬。使雞鴨肥而嫩。

十三日戊子陰。英雖富強。而老少貧苦。流離失所者極多。入冬尤甚。善男信女立普愛廚房。英名攸呢倭爾薩庫克立。并飲食會英名夫得阿搜什埃慎。通城分設湯

厨每早自旦止施捨熱湯。貧人暖腹解渴。略藉充飢。有
名人思作三種湯。省費而養人。一養人牛肉湯。若熬十
加倫^{每加倫八升}合十本土。一加倫料。用不帶骨之精淨牛
肉十二斤。碎牛骨十斤。紅蘿蔔三斤。大頭菜二斤。葱三
斤。乾豌豆三斤。鹽與椒末各少許。切碎肉。劈開骨。加鹽
一把。以十加倫半水入鍋熬之。待水滾起。去浮沫。後切
碎蘿蔔葱菜。與洗淨乾豌豆。同傾鍋中。文火熬四點鐘。
將用時。洒枳末並鹽各少許。再滾水若干。湯熱味濃。飲
自有益。二冬季湯。熬十加倫^{合八本土}。一加倫料。用燻

六

肉滴油二斤。葱三斤。米二斤。蘿蔔二斤。小扁豆三斤。番
薯十斤。醃猪肉九斤。枳末碎鹽丁香芥菜共一把。先熬
滴油。以炸切碎之葱與蘿蔔。色變黃後。加切碎之肉及
米小扁豆。再傾入淨水十加倫半。煮之不時攪和。剝皮
番薯切片入湯。或熬或煮。約兩點鐘爛後。加鹽與椒末
少許。嘗其得當而後已。三菜湯。熬十加倫^{僅合五本土}。
一加倫料。乃大麥或米四斤。小扁豆三斤。番薯十斤。紅
蘿蔔二斤。白蘿蔔一斤。胡蘿蔔一斤。葱二斤。或乳油或
滴油二斤。鹽與枳末各物二兩。割碎各菜。同置一鍋內。

傾淨水十加倫半。鹽一把。待水滾。掠浮沫。後入乳油。椒末之類。熬兩點鐘。貧人飲之。當別有佳味也。

十四日己丑。白晝晴暖。入夜霧涼。現聞英蘭南界稍東。色蕾府之教育長某甲。擬分贈各學堂生彩印畫圖。說帖片若干。圖皆古今各地景物。雖屬文玩。而長人識力。以考天下地勢。現定印百萬。十張合一先。

十五日庚寅。早陰。午後雨。西國亦有迷人竊物者。如昨晚比翔普斯門街。俄國波蘭人名阿拉哈木。年三十一。途遇一女名伊薩克。年始及笄。作帽之女工也。阿故踏

九

女裙既免冠。求恕。男女偕行。問答漸入佳境。因同赴酒肆。各飲卜蘭的一杯。阿知伊已受聘。乃索其左右手所戴三約指。與看直共五鎊餘。看畢還女手。遂坐地道。氣車至蘭喀色門。下車另強女入酒肆。再飲。女謂不善飲。且憎其味濁。阿言汝勿品其味。宜直吞之。女無法。僅飲其半。出心神恍惚。搖搖不能自主。遽走入海岱園。稍坐。畧清爽。而一小時以前之事皆忘。但覺手空。兩手約指及包中二先六本士盡失去。急至馬力賁街。巡捕廳報官。于今賊尚未獲。

十六日辛卯陰晴不定戌正雨一陣雨後晴西人喜食
蠟子又恐其有傷胃口無裨於人醫家考出蠟子之補
人血與力功同牛羊肉牛肉一斤內含七十七分半化
水二十二分半補人質上等蠟子僅有七十七分化水
餘皆養人按時價蠟子一先十二枚者百分內有十七
分補人二先半十二枚者內二十分補人三先半十二
枚者內二十三分補人因其中之酸強與雞蛋青及牛
羊瘦肉所含之質無別燐養肥質參錯足己人之氣弱
鹽銅少許燐酸鹽多許故蠟子殼中所有之質均有益

于

於人

十七日壬辰陰醫家驗蠟子並云若將蠟子擘開擲冷
水中逡巡幾消其半囫圇擲入則消去四分之一故知
在口中嚼碎迨入喉時半已消化矣欲其化速則以冷
水代酒佐之否則飲法國之沙卜里白葡萄酒最宜惟
斯桃特黑啤酒無消化蠟子之功

十八日癸巳陰聞慶斯十字路鞋匠柯洛里鰥夫也住
房自用兩間餘則計間按禮拜租人相傳昨早俯臥屋
中患心疾死矣背心之背暗兜內匿金鏹四十二紙鈔

三百鎊。據某暗狀師云。前于一千八百九十六年。伊曾許將財產遺某婦。婦已故于八百九十八年。現無人得受。故所有樓房財產。皆入官。

十九日甲午。鎮日白霧。箭地不見人。傳聞三閱月前。一人在英蘭中界稍南。柏克晒府。東臨太木斯江。瓦靈佛村。見江畔泊一木排。光頭赤脚兩兒。短絛繫之。使其長不到邊。免落于水。四面又環以皮帶。兩兒在中嬉戲。哭笑無常態。觀之頗有趣。四顧無人。秋風颯爽。兒肉紅色。毫無寒意。游戲自如。凝視間。突有手拍其背。遂言曰。公

三

看吾之雙生子耶。願之一造船者也。據云兩兒生六月矣。夏季酷熱。罩以布帳。亦繫于此。久不著鞋襪。不戴帽。永壯而無疾。由此觀之。小兒足食。尤宜多得爽氣。其人因思此節。不必報諸防禁。虐待小兒會也。將布告於爽氣局。使負兒。辭壯不畏寒。

二十日乙未。大晴。聞數日前拍賣安格蕾溪侯之遺產。有賣雜貨人某甲。以三十一鎊。拍得全副果酒玻璃瓷器多件。據叫貨人云。此乃傢伙。乃安格蕾溪侯前次由倭特路回時。土人所贈。某甲運回細玩各件。察得珍珠

數顆大如棗如胡桃約直一萬五千鎊。

二十一日丙申晴倫敦城西南狼狽區太木斯江上有
大鐵橋曰狼狽橋年久須改造工商估價八十七萬二
千鎊是地理財紳董世爵韋樂碧以向來造橋有費至
五百萬鎊者此次所估尚不為多工價遂定開工日期
未聞凡孿生子女中國長先者幼後者西國則反是
二十二日丁酉陰聞在斐洲西界臨海舊有一種傳染
皮病名曰克洛克洛係細小微蟲名安歸路里代者以
顯微鏡窺之即見飛動極速最易傳于兩頸肩臂現在

三五

柏名根城

見航海述奇

漸染是疾醫家細考謂此疾可名曰

人情病蓋平時男女相見未必傳染苟彼此情殷因而
接脣吻頰者此類情氣噴出蟲必隨飛由此口至彼腮
也今而後以口表親愛者其知之

二十三日戊戌雨霧交加咫尺不見人倫敦邊子車俗
名波司者竭力馳驅各行均爭先冀獲多利上年西三
月十日有曲樂女教習駱阿美在慶斯十字街南首乘
瓦拉木戈林抵伊苓屯之邊子車擬于貝克街第三號
下車到駱是未及地而車開傷駱管車人亦仆因無証

據車行不認罰。是年西四月十八日。駱居傳主人富賴
登諸新報。訪詢彼時人証。上月有巴爾迺自投作證。同
赴於官。證既確。官判定以駱逐日應得之款。因傷虧損。
令車行賠補四百五十鎊。

二十四日己亥。陰雨。今早見新報一則。題曰獵夫少婦
何爾曼擇婿難其選。以五十吉呢文姻緣結婚。報聲明
擬嫁一侯爵。歲入二千五百鎊。至三千鎊者。果得如願。
當以二百五十鎊為贈。乃報館代薦多人。既非侯爵。且
皆鄙夫醜漢。更有黑面婦告官。官判報館償四十七鎊。

入夜雨止。

二十五日庚子。陰。英國婦女之細腰高踵。皆為時尚。有
外科醫生韋柏爾論及足踵墊高之非。謂天生人足平
行踏地。前分五指。面高心軟。而踵堅。各有所由。無非利
人行動。若由人工墊高二三寸。婦女由此受累多矣。不
僅累於足。而害更及身。足既彎。身亦因之不直。則一身
重心盡歸。且指第一易生雞眼。第二使百骸更改行動。
非天然。第三使人血流不週。熱火生而踝骨癰。由上而
觀。他皆易治。而血管之傷難療。且街市間罕以高踵皮

鞋為有益者。

二十六日辛丑早晴午後陰倫敦城西南之文柏敦區現建高樓十所總名曰君后阿來三德亞又名曰官員寡婦家四所已告成四所分作二十四家他六所分作六十三家約明春可竣工選官婦之貧老者居之定例須年逾五十而每年進款僅六十餘鎊者其五十或年逾八十或一年進款多於百鎊者皆不納。

二十七日壬寅陰涼現聞美國西界稍北歐爾干邦之坡特蘭地方有人創一得律風二人談時能謀面話筒

雷

上約三寸之地懸一透光凹面鏡鏡上又一方匣如照相之光箱箱邊發熱紅光談時光發鏡中各覩其面鏡箱之間連有關鍵雖三百里外亦可用如何製造秘而不宣。

二十八日癸卯微晴曼那叩島王妃阿麗奴游巴里居普來斯布街之美爾賽店日前緊閉廳門携女李池柳出游返而啟門見臥室箱籠亂開鑰遺燈下珠寶篋中已失二千四百鎊直之王爵寶冠一頂及約指筭釧項圈表鍊十字直共六百餘鎊金錢紙鈔數十鎊合之都

三千二百鎊寶冠各項半皆世傳之物。妃言所用僕婢皆驅使多年可信任者。故巴里巡捕緝竊賊至今尚無線索。

二十九日甲辰陰霧。德人霍格樂創一帶浪濤池長四十五碼寬六碼深六尺。池下藏電機一分工夫湧浪十八層浪小而力柔老幼壯弱皆可浴。臨流解衣者改浴此池。海風之寒觸石之險意外之虞均免矣。

十月

初一日乙巳白晝雨入夜風晴。昨見新報一則題曰何

三五

得永幼係一老嫗年已八旬。眉髮皤然心力雖頹而慷慨仁慈勇於任事與少年同。不知者方以為年方六七也。或問其奚由而得此。嫗曰人情喜怒最易耗神。妾亦人耳何以忘不如意之事。何以不喜說悅耳之言。惟弗思多求于人。恚怒自息。諛言自泯。遇不適意事勉強以受忍性以為之。見人窘累必竭力援之。已之所苦度亦然。人之所甘不敢加焉。是為一生樂趣。故得大年。初二日丙午白晝陰入夜風雨交加。英例君后孕將生。乃傳內部大臣入宮臨產。則入內室守之。生下未洗之

先由官婦雙手托示為男為女。內部大臣親書一紙云。某年月日何時入宮。何時入內室。君后何時臨產。所產之男之女是實。此字乃藏于宮中為據。并即登報宣示。通國若為初生。且生儲嗣。更傳鳴賢波羅教堂之大鐘。普告通國以志喜。

初三日丁未早雨未初雨止仍陰。今日為西曆十一月初九日。英皇生日。又值倫敦美爾瓜代之期。曾以柬約今日戌初極樂堂晚酌。新美爾名包恩得夫婦皆朱顏皓髮。年逾六旬。屆時乘車至禮節如前。此次堂中坐男

五

女客八百五十三。食畢先後多人演說。子正始畢。又是晚在極樂堂之東二洋里外。麥勒安路之茶荅比堂中。復饌美爾之苦友男女二千一百。實非美爾夙識。乃老城一帶之貧民也。饌為食物一紙袋。分給眾人而已。袋內猪肉大餅一個。糖糕一占。大麩包一個。鮮平果二枚。二千一百分費共八十五鎊。

初四日戌申早陰酉初雨。英人車步現年五旬餘。乃秘法創暗鎖之人。繼乃募化九萬餘鎊。用以教養水陸兵丁。因建威斯嚴禮拜堂。賴斯學堂。在本國及各屬地建

樓房多所均名曰兵家內器具陳設書籍應用者畢備。聞木牀有一萬九千餘架遂得英王賜小男爵色爾之稱。車之友人擬釀金賀其能成善舉半月前由其會首傅樂爾來函請作陪客期在今日戌初一刻在白堂坊梅特樓埔店晚餐依時乘車至大廳少立候客到齊入飯堂設座形人二百一十七車步在內正中首座為色爾傅樂爾其右第一為車步次為英太子內弟泰克王阿來三德再次為余次余為教士巴柏爾其左第一為倫敦大律師次為希臘公使再次為色爾梅孫又水

三五

師提督陸營將軍各官無俟備舉樓上奏樂賓主聯歡殊為款洽食畢齊立舉酒恭祝英皇與后之福後則多人起立演說盡讚車之善舉車立而謝之子初出座別間喫加非少敘握手別回使館。

初五日巳酉早晴午後風聞倫敦婦女修飾三百年前已事事奢侈費用頗鉅近見一世爵夫人赴茶會其氈裙華麗超俗而鞋尤別前後四面鑲嵌珍珠鑽石翡翠各珍物光彩射目或謂每隻直應百鎊英人樸素之風今更不如昔。

初六日庚戌陰倫敦東北角有地名法丁也周約一洋里半住貧民男女老幼十數萬因飲食價廉均以法丁計算故曰法丁也食物多損壞不鮮新故價廉即如油浸小魚五法丁一鍊匣皆係霉敗變味者乳油一法丁二兩皆運船遇險水漬者潮溼者茶葉一法丁一兩茶行掃除地板之雜末也麪包一法丁一斤皆麪包鋪或大飯店所餘之碎塊也頓飯有四法丁及六法丁一頓者乃黃乾魚一占一法丁麪包一占一法丁猪油質一小鈎一法丁加非一盃一法丁共四法丁他則熟肉一

走

片二法丁番薯一法丁麪包一法丁加非一法丁小餡餅一法丁共六法丁此數在英國為至苦矣而尚及中國當十錢六百文都門苦人得此則餅麪之屬亦足一飽

初七日辛亥晝夜大霧現值倫敦菊花盛開聞騷色蘭公夫人拌白菊以代生菜味香而甘食時先列白菊淺紅玫瑰于桌布之四周及心彩飾之食畢魚羊雞肴既列僕捧一藍花大盃置于女主前女主計人數以銀剪剪菊若干朵去蕊盃盛花彝襯以紅玫瑰此紫羅蘭菊葉

二三傳其色。拌以油醋。計碟分客。色味鮮美而價廉。兩朵白菊。足侍六客。價只一先。二本土合油醋計之。共一先半。

初八日壬子。早霧。午後晴。初三日。英通國稱曰美爾日。是為倫敦美爾及倫敦三十一區之美爾。觀英蘭三百二十三美爾。代期倫敦三十一區所選人。今三黨曰。一律更新。洋名普裏格蕾希伍。乃竭力向前。曰擇選更新。洋名莫得蕾特。乃不安然。必擇其曰。自主更新。洋名音的噴旦特。乃不歸何黨。而各行斟酌者。各府三百二十三美爾。今

无

五黨內守舊黨。洋名寬色爾瓦的伍者一百四十九。會合更新黨。洋名里柏拉勒。攸牛呢斯。自者一十七。真更新黨。洋名里柏拉勒者一百四十八。自主更新。觀者二。工匠黨。洋名蕾柏爾者一。因該處工役人多。故擇由工匠致富而品行端方者管理。他六處者未詳。

初九日癸丑。陰。客歲英皇赴義大里之先。往拜葡萄牙王喀爾洛王后阿美麗。今葡王偕后擬來。答拜。昨早由力士門乘火車北行。入法界。申初抵法西北界之海口。沙爾堡。法廷派官迎迓。預備一切。英亦派維克都里亞。

阿拉柏船往接當時英法葡三國文武萃集三國船隻互挂花旗葡王與后下車宣言致謝法員後登英船英船聲礮接賀岸上船廠人工齊聲歡呼賀臘賀臘入夜各船滿然電燈如白晝英太子衛拉斯王亦于昨晚赴坡茲茂斯海口敬候

初十日甲寅早陰霧已初晴已正率眾參隨繙譯等向北恭拜

聖牌行三跪九叩禮酉正公譙樓上下八卓人數如前聞葡王乘維克都里亞阿拉柏于昨辰初三十分由涉爾堡

辛

海口展輪北駛左右礮船隨護午初十五分抵英蘭正南司皮台海灣英兵輪二十八排五行聲礮迎接船入坡茲茂斯泊焉英太子率武官及本城美爾等登船先後謁見畢登岸時有教斯拂晒步兵一營列隊鼓吹葡王曾授該府將軍職銜故即時閱操兵奏葡兵樂未初登車即開申初二十分抵文恣行宮一切預備如前待義王者本地美爾之女石樸麗奉英葡君后各鮮花一束王與后演說致謝畢英君葡王率英太子乘駟馬宮車二后偕公主維克都里亞別乘一車先後入宮成刻

宮中橡木堂設筵陪侍則葡國駐英公使蘇伍拉侯并
文武多員

十一日乙卯陰霧昨早葡王乘車入園英太子衛拉斯
王寬諾公及阿蓋侯陪行英君以近在三丁哈木莊地

英蘭正東諾爾第府之西北近海周七千英畝前于西
一千八百六十二年經英君以二十二萬鎊購得作為

行田獵膝傷為辭蓋微傷也眾執火銃獵于園未初共
得野雞山猫之屬四百餘午酌于柯蘭本亭英君君后
葡后葡國公使輩共卓食畢共拍小照一幀有坐者有
立者既復從事于弋獵日暮回宮宮旁賢卓志堂夜譙

主

男女一百六十六王爵王公夫人公主郡主公侯并諸
國頭等公使英之文武大員于初始畢

十二日丙辰陰霧如昨昨日倫敦美爾請葡王偕后在
極樂堂午酌兩日以前由帕丁屯火車棧至極樂堂度
王車必經之路每隔箭地左右對立紅杆挂花旗屆時
左右兵排鵠立太子與妃陪葡王王后由文恣宮乘火
車午正十五分至帕丁屯棧登馬車走白玉牌樓轉東
過教斯佛街海嵩本街蟾色狸巷牛蓋街未初抵極樂
堂堂中男女客共八百零六美爾夫婦自午初立候諸

客先到末則葡王與后來矣王服教府將軍戎服禮也
未初一刻入座食畢美爾舉酒恭祝英葡兩國國王與
后之福既而立陳數語葡王亦演說千言大旨謂兩國
自古和睦至今友誼更當敦篤云云言甫畢通堂歡呼
不已未正二刻葡王與后出堂登車改由維克都里亞
街走太木斯江堤穿海岱園過貝斯倭特爾路司普齡
街至帕丁屯車棧登火車回文恣晚在宮旁御戲園特
召名優特立演劇園僅容人一百五十所演名一人影
未經目覩不知其詳演畢在賢卓志堂夜餐各優亦賜

三

酒食天明乘專轎火車回倫敦葡王遂與英太子輩入
園再獵兩君后於宮左右步游英君晚開筵于賢卓志
堂男女九十八人食單書法即西般饌樂用愛爾蘭曲
文賓主聯歡國人傳布食畢別有小臺男女名優歌曲
子正始散

十三日丁巳陰霧頗涼葡王等晨獵于園二君后微服
街游購買零物晚英君復開宴男女百餘夜在倭特路
堂聽曲葡王之喜獵據稱伊為歐洲第一善用手槍者
葡后亦知醫理曾拯二溺水者后為法人奉法國前朝

布爾賁教里為之裔。若非民主之國，伊亦有稱君主之分。父名費里樸教里烏公，又稱巴里伯爵。自法改民政，乃遷住英蘭倫敦城外。地近黎池門莊，即葡后所生之地。

十四日戌午，早陰，入夜晴。英君與后晨入宮中，耶穌教堂禮拜。葡王與后率本國文武乘車入賢埃達倭天主教堂，行中等彌撒禮。後至宮前福洛格墨堂，祭老君主維克都里亞殯宮，供以花圈。

十五日己未，早微晴，入夜大雨。午初二刻，葡王與后啟

三

程由文迄莊北行，赴茶滋味村拜代萬晒公及其夫人。地屬得爾貝府，為英蘭之中北界，統屬代公山青水秀，幽雅可游。葡王與后擬小駐五日，然後回國。午正，英君與后回卜靜宮，午餐。順路至葦子店地方拜翟木斯夫婦。

十六日庚申，早微雪，冷。英葡兩國歷來和睦，世代姻親。葡雖弱，屢見援于英，藉得久安。葡地自古南北分國，北即西班牙。現名日斯尼亞南臨海，曰魯西地尼亞。彼此鏖兵，西武將韓立本法柏爾根的朝之王族爭勝。魯地西王

妻以女封魯西地尼亞伯以獎其功此西歷一千一百
年間即宋哲宗之世事也後其子阿芬搜襲位稱雄一時土人

喜于一千一百四十年南宋高宗紹興十年奉以為王叛西自主

改名葡萄牙是法人阿芬搜為彼地立國之祖也至一

千五百八十年明神宗萬曆八年國王喀的那罕里出戰斐洲

敗沒無子而勢弱復為西班牙所奪轄六十年西政貪

殘土人患之遂于西一千六百四十年明莊烈帝崇禎十三年揭

竿而起遂去西班牙官守立卜拉干薩朝卓安第四為

王西兵屢次來侵構兵幾二十年阿芬搜第六即位修

三五

好於英賴英兵助隨時保護始免於亡至一千八百年

嘉慶初間法皇那波崙第一侵伐四鄰葡不能禦國王卓安

第五于八百零七年嘉慶十年棄國逃至美洲屬地巴西

現改民主詳見四述奇建英擒那波崙各國復舊王乃歸國尋卒

由其子卓安第六王巴西後乃兼王葡兩國一王巴西民

不服不得已自王巴西而遣女馬麗雅王葡時在一千

八百二十六年道光六年王弟培特婁第四已自立不肖讓

卓安第六在巴西亦不習其俗國民迫王致位乃狼狽

回國與女合兵攻弟英協以兵滅之王女乃定位葡王

祖母乃君主馬麗雅第二十三歲即位至十六歲乃贅
日耳曼薩克斯庫柏爾果薩王佛的楠為婿前英君主
維克都里亞之母克恩特公夫人本係日耳曼薩克斯
薩勒麻庫柏爾故王之妃而君主之婿阿拉柏王本亦
薩克斯庫柏爾果薩之王爵也葡王之母為義大里王
維托里歐埃麻牛之姊名馬麗雅庇阿葡后之姊又為
義國王弟教斯投公費里柏爾投之妃已生二子設義
王無嗣則教斯投公之子亦有嗣位之望是則葡英二
國之親誼為最近

三五

十七日辛酉白晝陰入夜雪寸餘冷倫敦各學堂幼童
赤足無鞋者二千五百九十餘破鞋須更換者二萬九
千九百四十七前日晚報中言有某善士倡錢若干訂
做皮鞋二千雙每雙估定三先業經多人籤名協助昨
有義大里馬戲園之東主言願以一夕戲款資助每鞵
印以暗號登各館新報約各押當局不得收押并要幼
童父母不得押賣

十八日壬戌陰冷倫敦庇木里溝區之堪卜立址街第
百十六號有狗醫院樓上小屋排比為狗窠外有火管

房看病房作戲房玩耍房及彩球之類。女役須在他院有年。經人保送。性能忍者。使守病狗。較侍病人。用心加十倍。屋之涼熱。合宜。晝夜不時檢視。若痛極而嗥。則刷以嗎啡。究不知狗醫為何許人。賤人貴畜。西俗乃爾。

十九日癸亥。早微晴。午後陰。聞牛月前有南斐洲幼女計木那游歷倫敦。上書于英后。言海外來此。願得瞻仰慈顏。方不枉此一行云云。三日後。女得卜靜宮復電言。某日某時。君后乘車經某處。屆期車過。后見老嫗携一少女。高處鵠立。女手舉紅巾。向后展搖。笑而請安。后點

三五

頭而去。入夜皓月當空。繼而黃霧四塞。

二十日甲子。早微晴。既而陰。申初大霧。屋內然燈。聞前日倫敦西南立定縣額爾來村之幽僻處。有女皮爾喜者。患癩。証地方官與巡捕往察之。見屋中核桃木小棺十三。各殮死猫。一下鋪棉花。上蓋香水浸之炭。凶猫有久斃者。有新斃者。甚有霉爛者。官問其棺殮之由。女則譎語迷離。人不能解。送女入醫院考驗而治之。

二十一日乙丑。晴而微霧。現值天寒。坡茲茂斯海口兵船廠中人之無工作者。幾至千名。柏名根拯救會各善

士擬日日養賑千名。至天主誕日西十二月止倫敦城南太木斯江邊慶斯屯地方擬設一劈木廠劈短木作柴每滿一布什英制名磅工錢三本士半每日辰正作至酉初可得二先四本士一半付錢一半折食物恐其傾囊飲啤酒不顧妻子并不自飽也。

二十二日丙寅陰霧入夜微雨一陣英國婦女人盡夫也不擇種而嫁中國日本而外如北美海的島國駐英公使展伍伊面黑而紅齒長而白其夫人英產也不以夫貌寢也。昨聞韋峇屯街寡婦卜妁嫁于南斐蘇魯里

三五

番戴婁慶勒的亞地在斐洲南界印度洋據云英勝蘇魯後多携幼年土人來英戴在其中見君主維克都里亞後養育教讀久于英不思故鄉乃謂蘇魯俗陋飲食不良意將入英籍。

二十三日丁卯陰霧英蘭西南角近海色墨賽府攸韋城之樂福屯人乃多信鬼據云彼處現出射光怪鬼入夜人未睡則敲街門人已睡不知何以入內而款卧室門忽上忽下踐踏有聲雙眸光怪致人目合不能覩是室近坦屯火車站先有老夫婦二人居已三年因鬼見

不勝其夥。移去後一人遷入。謂地中應有珠寶。掘搜偏
無所得而去。至今房空。無敢居者。此則何異于華人。
二十四日戊辰。陰霧如昨。今日為西十一月三十日。禮
拜三。係蘇格蘭所奉賢安得路之誕辰。蘇格蘭自西一
千六百三年。明神宗萬曆十一年當國君翟木司第一創建醫
院善會。以救貧苦病民。逐年擴充。為善無既。繼而蘇人
之在英蘭者。別設一會。每年於是日。設筵聚友。并由會
首約外客數人。冀募款助醫院。本年為第二百四十次。
半月前。會首洛斯百里伯折柬來請。今晚六點鐘。譙于

文

葛本街白玉堂。酉初乘車往。入登樓。至一大間。先見會
首諸侶。少立人到。齊轉入飯堂。樓高二層。建以白玉嵌
以花石。上下四面穿廊。工極精細。左面樓上坐蘇格蘭
紅衣樂工一班。樓下卓列形八長一短。如梳。坐人三
百二十五。正面中坐洛斯百里伯。坐余其右。為第一座。
其左坐高爾侯。為第二座。卓上花果綉彩爭芬。酒食甚
豐。甲魚湯。白煮魚。炸小魚。羊肉。山雞。各味皆同。他處惟
一種蘇格蘭菜名哈吉斯。頗似中國之瓢冬瓜。作法材
料將肉菜剝碎。拌以油料醬汁。納于洗淨羊肚中。縫而

熟者人少則主人于桌上以刀割分之人多則由厨中計數而分此可名曰裹羊肚也又有童樂兵九名年皆十四五六由育嬰堂選出者各著蘇格蘭披氈短服第一名手執領班銀杵他皆雙手拱吹蘇島之五管氣筒

箫英人呼曰派鋪呼其人曰派鋪爾譯言吹筒人也不時繞廊一週至正座後排立齊吹一陣以侑酒其聲獸舞鸞飛新奇震耳食畢齊立舉酒祝英君之福樂奏天保國王少坐再祝君后及王室各人之福又明日為君后千秋祝畢又齊舉杯而高呼賀來賀來者三此後多

三九

人陸續演說乃每一人說畢即有女名狄阿米或男名郭克本者鼓琴一曲以醒人耳演說歌唱畢眾齊起立互以左手握右手右手握左手成一圈同聲而高歌一蘇格蘭曲曰阿勒即司音曲文未詳大要為自幼至今總角至白髮彼此和睦視同一家隨歌更搖臂歡喜作手舞足蹈狀又食畢吸菸時有人手執白紙一頁鉛筆一支按卓請人書所施助先寫名姓繼住址末則施捨若干余遂書五鎊五先少待後一人執單立首座後高唱各人所施數第一國君施六十鎊太子二十五鎊首

會人百鎊其他多者數百鎊至少者二鎊二先共二千餘鎊子初歡唱畢握手興辭

二十五日巳巳陰霧暖英規人之將死命今遺產必及于女女幼則請四特勒斯的理其財待其嫁特勒斯者譯為信任受托之人女長成相夫必經四人考察允認方能受遺產否則不給聞一女名槐蒂英其父槐丁故時遺屬分三萬二千鎊與女彼時蒂英甫九歲曾請四人者管守女兄與焉謂將來嫁時如經四人考核而允之始付遺屬之數若違背則將此錢改施賑濟院女

四

昨嫁提督特爾訥爾于是特勒斯的已故三人及女兄謂其嫁不合兄意三萬二千鎊概施賑濟院女一無所得西俗惟財產多以遺言為重女雖告官亦屬枉然

二十六日庚午陰暖西人不信妖術邪法今早有英人周恩慈者來函謂前在斐洲軍營歷兩年頭腦中現藏秘術一隱身在人面前人不覺二令四人暗阻火車三令大船飛駛半空或墜于敵營或某處更有許多奧妙法如貴國用之祈早示知按彼不為英用不為他國用獨於華而自薦將謂華人皆可盡耶

二十七日辛未陰霧暖十七日所記捐皮鞋一事茲見
新報云二千雙已成若干現有五處學塾各領二十雙
惟願通城苦孩無一赤足者此捐須多多益善如有樂
捐善士祈寄函晚報報館或紙鈔或信票咸於函面註
明皮鞋捐項四字為荷本館在城內偏東喀美來樓第
三號

二十八日壬申陰霧文恣行宮之園圃英君多畜牛羊
文恣在倫敦之西現設
天主誕會一大墟場也英君擬選牛羊之肥壯者二百

里

三十七頭後日于彼出售國人之好奇特并以得食君
圈之牲為榮者將爭先恐後矣

二十九日癸酉晴倫敦地面嚴整故巡捕權重遂震搜
察看管不免為工役貧苦人所怨恨聞昨晚在太木斯
江畔巡捕耳中驟入呼救人聲謂人投水巡捕五六奔
至岸邊見破皮鞋一雙巡捕入水覓之巡捕着衣泅水
救人循定規也
遙望箭地外一人順流而下竭力泅去援之乃布人也
呼者已杳此孰法之尤者也

三十日甲戌陰雨陣陣今日為西十二月初六日戌初

北柏爾呢歐會覲在賽西店設筵十日前會首翟喜以東來約西正乘車至下樓入敞廳見翟君輩少立客齊轉入飯堂其卓作冊形男女客二百六十二人翟坐正面居中坐余其右首座也卓當中一行稍短者因對面臨牆搭小臺一高及尺蒙以紅毡坐女樂工六名著白霓作西國女神狀隨時奏樂侑酒食畢先看射影燈本地風光山水船隻火車茅廬木舍中國人土人大要與上年同惟此有著色者看後先齊立舉酒祝英君之福樂奏天保國王既而立起演說者六七人所用加非英

四星

捲皆土產并贈每客巨菸捲一合十一點一刻散謝回使館

十一月

初一日乙亥陰霧倫敦新出一樣新報名曰郝爾訥禮拜報郝爾訥報東姓也報初出人未知其可看否買者少前日報東告登謂有以自著詩賦詞歌寄來入選者酬五百鎊其送法著作封一函名姓住址封一函兩函封面報主各志以同數號碼選文至佳者依號發姓氏函得其名即匯五百鎊聞此次超等者為南諾爾鳩村

哈苓北路第四十九號之聚珍版工頭吳樂福報館又
擬聚天下古信票送善會中售以濟貧并協助醫院育
嬰堂諸所依徵文法有能寄極舊極多實為貴重之信
票酬三百鎊西人以信票為骨董聞英君集一簿直共
一萬五千鎊

初二日丙子陰霧入夜風雨交加暖英蘭蘇格蘭二島
雖合為一國而律例迥異即如男女婚配英蘭以曾入
某禮拜堂成禮者為據蘇島則以久經同處同宿朝夕
偕行引妻見諸戚友者方認彼為夫婦無論或拼頭或

戚友男女既同行同居無不曰某姓夫婦者聞昨有近
埃典柏城坡土員婁鎮火車站賣加非女孟特勾美里
久與彼處紳長蒲武斯同宿人多認其為夫婦前于一
千八百九十八年光緒二十四年生一女乃近日蒲別有所愛
孟女以無養贍控官官判循例已成夫婦夫當養婦並
須令孟女所生之女認蒲實為其父云

初三日丁丑陰霧昨聞賽丹杭巷居人畢斯里養二鳥
細繩連頸練繫之羽毛皮肉有損傷巡捕偵知報官謂
虐待牲畜罰二鎊又狀師槐特蕾賃住阿蘭女之糖果

店樓上阿蘭之猫碎槐花瓶槐告官勒賠五先西法之重細故如此

初四日戊寅陰雨甚涼英俗夫婦生辰互有禮物昨聞騷斯倭街某甲妻購家中應用諸物負債日多其夫未償鋪告官傳票到其妻匿票昨日某甲生辰妻雙手遞傳票以為壽某甲無法赴官認償

初五日己卯早微晴午後陰雨入夜大雨滂沱倫敦各教堂入門壁間懸馬口鏡小長方匣一如銛筭謂之助賑匣入堂禮拜可隨意出錢物投之滿則分施各善堂

四

有義大里教士莫爾當其人數游各教堂以竊賑款持一短鯨魚骨頭黏膠物探而出之人以其形迹可疑捉交克樂根街官所訊係二次竊犯遂判收監一年作苦工

初六日庚辰早晴午後雨聞今春倭特路火車站一行車之赴立文浦海口者將到時轉彎管車人輕率駛車過速致弧度變成直角車出軌而傾引車末勢未衰車裂人糜內有立文浦銀行夥計牛斯泰母子同時殞命本家得計控於官詳訴其疏忽之咎官判定賠償四千

五百鎊。

初七日辛巳陰霧捲菸之害烈同嬰粟英人尤惡其傷腦力亂心神致辭弱多病乃立會禁之以為訓戒由幼始英蘭童子不下八萬餘人聞數日前柏名根城會中童子廿餘嬉戲一孩名計思本年十四作判事官餘為署中司事人用紙作大菸捲一先作捉獲狀昇入公堂既作審訊狀斷該犯有損人身害人肺腑律以火焚之罪乃昇出堂外火之此雖兒戲亦足見童子之戒心

初八日壬午陰霧倫敦小孩晚間歡喜會會首仍為太

四五

子妃協理班素屯夫人太子妃之子女所餘玩物頻年施入會本月妃由子女屋中搜集一箱玩物數百種內一射箭靶子若中紅鵝後有關鍵即擊鼓鳴又有小兒戎服多件乃喀夏伊布者一種棧色麻布極厚皆貴物也上年未經分得之一百十六處遂于此次足之

初六日癸未陰霧時而微雨成陣數日前色墨賽侯夫人東請余偕內人今日赴埃克賽比慎路之鍼蒲學堂茶會以申初酉正二刻為時限屆時乘車至登樓見色侯夫人暨男女多客余初意其借地開畫茶會藉以表

揚女紅耳。豈知其賤貨貴直博利以濟貧苦女工耶。樓上左右卓廣羅小物出售。如鈕扣小刷燈罩小匣瓷盅墨壺紙刀巾帕種種百色。逐物號極昂價。似墟廊幸余携錢囊環行一周。擇可用者以三鎊五先。揀買數色。更上一層。見老幼婦女廿餘。支機绣花多粗絨麻布粗花大葉。登見不鮮。下樓登車回使館。

初十日甲申稍晴。暖煤窰中煤與石相間。如層樓如階。梯人工鑿取。既勞且險。現聞英蘭中界稍北晒扉地方某行。別創天氣壓力機器。小而捷。僅百五十斤。上縮斫

四六

刀每斫一段。長十五尺。深六尺。一段畢工。不假人力。步自進。斫刀大小。隨地勢之闊狹。更易之。此式器機。若得力。遠近煤窰。將必爭置。英之機器局。又有專利之券矣。

十一日乙酉。微晴。極熱。歷來瑞典有園圃學堂。專以培植栽種各法。授童子。近年德義志法。即西奧斯馬加及瑞士諸國。以其有益于農事。遂仿行之。授諸生。以新得之善法。舍其舊之不善者。間有新舊參證。以申其理。功課同于寫讀。測算。學旁田隙地一二洋畝。試驗樹莖。以

教五六歲之童臚列鏟耜鋤耨灌水噴壺各器。從其性之所近者授以用法。并種植各種菜蔬果木。至十齡則教種粒生芽法。插秧法。莖蒂根芽移植法。別有培植花木地。依候使之肥潤。預防生蟲。臨時藥治。如何摘實。如何收置。如何辨有毒與否。何種土壤其肥其瘠。宜種何物。何種宜手種。何種宜器種。除莠剔根培土去土溝渠灌溉風雨露霰寒與溫熱。何者為宜。教幼女以何種母雞下肥蛋。如何養法。擠用存製牛乳。畜牛羊。養雞鴨。各法學有成效。則植物動物蕃衍孳生。英人善其法。亦將

四

踵行云。

十二日丙戌早驟雨一陣。雨後晴熱。聞昨日哈艾街路北衛拉斯王酒店坊者六七挖甃地溝一畝。土飛落瓦礫堆土碎有聲。出古錢金鎊十四。銀錢若許。皆西曆一千七百三十六年乾隆元年者。內有卓志第二之半色伍崙錢一。某人以一鎊買去。別有二吉呢之金錢一枚。人酬以五鎊。匠人各之。近二百年來。此類金錢皆更易不用。是以貴重。

十三日丁亥陰雨微霧。頗暖。衛司民斯得大教堂旁之

賢皮特拉典文學堂去冬至今又及一年諸生演戲定于西十二月十九二十一日即今日與後日也上月學堂提調率諸生東請往觀復以今日前往戌初乘車至的音院內第十九號提調之寓所入書名于號簿繼見提調夫婦嗣陸續來東請之貴客二三十人各飲一盃加非畢提調前引接武而入學堂諸事與上年同新劇為一希臘阿森京城人名遲來木者將啟程游雅洲乃父長女帕西肥喇與其弟法尼亞養育之彼時希遭兵燹法擬携姪女追其兄以避亂乘船至安得婁斯島

四六

遇險沉船雖得救而囊空如洗流屬於義大里北里之安達里亞城與土人某甲同居年餘法尼亞身故某甲乃認帕西肥喇為寄女改名克里賽力厄木而與巴女克里西斯同育之二女及笄某甲亦故克里西斯偕帕西肥喇同回阿森城尋帕西肥喇之父母弗得賃房同居度日對戶希木之子潘靡洛斯與帕西肥喇情愛私通且生子是為此戲之來源戲分五截第一截為希木向其奴搜西亞述其子之弊端擬令與其友遲來木之女肥婁美那速成婚用紓遲之恚怒比遲來木游回第

女皆失。僅妻與次女在。帕西肥喇之來。阿森遲亦不知也。潘扉洛斯之奴達倭斯欲助子違父。又恐于已有干涉。希木亦責其立意擅為之罪。一日麥西斯偕一乳娘將入門。突遇潘扉洛斯至。向之泣訴。父所命麥西斯。驗其是否情愛。克里賽力厄木潘則發誓以自明。第二截別一少年名查里訥斯。本與肥婁美那情投。忽聞其奴拜里阿言。潘將娶肥為妻。大為失望。然經達倭斯左右播弄。致查里訥斯狐疑不定。達倭斯設計使潘明順其父。而暗使其父斷肥婁美那為媳之念。因知遲來木必

四九

不允也。潘陽遵父命。希木喜。第三截達倭斯令麥西斯與乳娘賴斯比亞乘希木來時。彼此細談。潘與克所生之子。以入希耳賴斯比亞去後。達倭斯又盡使希木猜度所聞之語。疑為克里賽力厄木同其女僕捏造。又促希木請遲來木仍踐前言。第四截一日潘扉洛斯邀向查里訥斯言明其本心。并請息怒。達倭斯謂將使潘查各遂所願。達倭斯使麥西斯置小孩于希木門外。故使遲來木聞知為潘所生。遲聞所言。乃誓謂肥婁美那終不得嫁潘為妻。適來一安得婁斯島之老人柯里投者。

乃克里西斯之堂兄也。乃循例來承某甲之業者。因領
麥西斯達倭斯同入克里賽力厄木房中。告眾以克本
阿森所生原名帕西肥喇希木聞而怒。謂其奴上下瞞
哄文官治罪。並切責其子賄柯里投妄造謠言。他人所
言皆弗聽。遲來木來認柯里投為故交。聞柯所言。確認
克里賽力厄木為其失去之長女帕西肥喇。由是希遲
兩造說合。始允潘扉洛斯娶帕西肥喇為妻。肥婁美那
亦得嫁查里訥斯。而三家歡洽。大戲演畢。別作一場
小雜劇。甚無謂。惟一小孩玩弄小船。忽墜落旁一俄國

五

水師提督見而驚訝。問曰。此水雷否。旁人笑言。君久在
船上。然是固地面。非海面也。請勿懼。趣甚。看畢。仍由提
調前導。入彼廬。所夜餐。飲食少許。謝辭回使館。

十四日戌子。鎮日黃霧涼。昨見同文滬報之消閒錄中
一段。題云。女權不振。據云。福建日日新聞言。廈外清某
氏女。小家碧玉也。年才及笄。與其鄰子私。兩情繾綣。密
訂終身。而女母以鄰子家貧。將為覓婚別姓。女知之。掩
鏡悲啼。愁無善策。女母怒其忤也。捉女及鄰子。送諸廈
防廳。廳官訊其顛末。以其未由媒婆之言。命責鄰子。隸

舉板一下，女回風而啼，痛比身受。司馬微窺其情，命隸
輟刑，將鄰子送交差看管，而女付母領去。噫，中國女權
不振，一至於此！果其兩情相洽，婚姻自由，則海燕相接，
玳瑁又何致孽海生波？情天莫補哉！按中國女子十五
而笄，二十而嫁，彼女年纔及笄，即謂婚姻自由，則是母
權不振矣。英國女子二十一歲以前，由父母主婚，二十
一歲以後，方得自由。若謂西法宜學，切莫蹈游學笑話
中所謂無非是鄙薄本國，盛稱別國，竟學了一些個皮
毛，一些個節文，一派的空話，一派的惡習，究竟那真正

五

的好處，一點也沒摸著頭腦，白白的連本國的好處全
都抹煞了。各語世人咸謂風俗宜變，若婚姻自由之風
一開，則凡關乎婚姻禮節制度，均須更改，甚恐變本加
厲，遠不如歐。而我國之九烈三貞，三從四德，守節清貞，
孝順賢明等字，皆可塗去矣。噫嘻。